

Technische Daten

Signalverarbeitung

Abtastfrequenz	44,1 kHz
HDCD-Prozessor	Burr Brown PCM1732
D/A-Wandlung	Multi-Level Delta-Sigma
Oversampling	8-fach (Digitalfilter)
Fehlerkorrektur	CIRC-System

Diskrete Analog-Sektion

Frequenzgang	20 Hz – 20 kHz +0/–1 dB
Klirrfaktor	0,006% bei 1 kHz
Dynamikumfang	96 dB
Rauschspannungabstand	98 dB
Kanaltrennung	90 dB
Ausgangspegel	1,0 V / 2,0 V mit HDCD

Allgemeines

Stromversorgung	230 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	10 Watt (eingeschaltet)
Maße (B x H x T)	440 x 110 ¹ x 325 ² mm
Gewicht	4,4 kg

¹ Angabe der Gerätehöhe inklusive Standfüße.

² Angabe der Gerätetiefe inklusive Anschlüsse an der Geräterückseite und Tasten an der Gerätevorderseite.
Alle Leistungsmerkmale und Spezifikationen können sich ohne vorherige Information ändern.

Harman Kardon ist ein eingetragenes Warenzeichen.

„Power for the digital revolution“ ist eine Marke der Harman Kardon, Inc.

¹⁾ [®], HDCD[®], High Definition Compatible Digital[®] and Pacific Microsonics[™] are either registered trademarks or trademarks of Pacific Microsonics, inc., in the United States and/or other countries. HDCD System manufactured under license from Pacific Microsonics, Inc.

harman/kardon

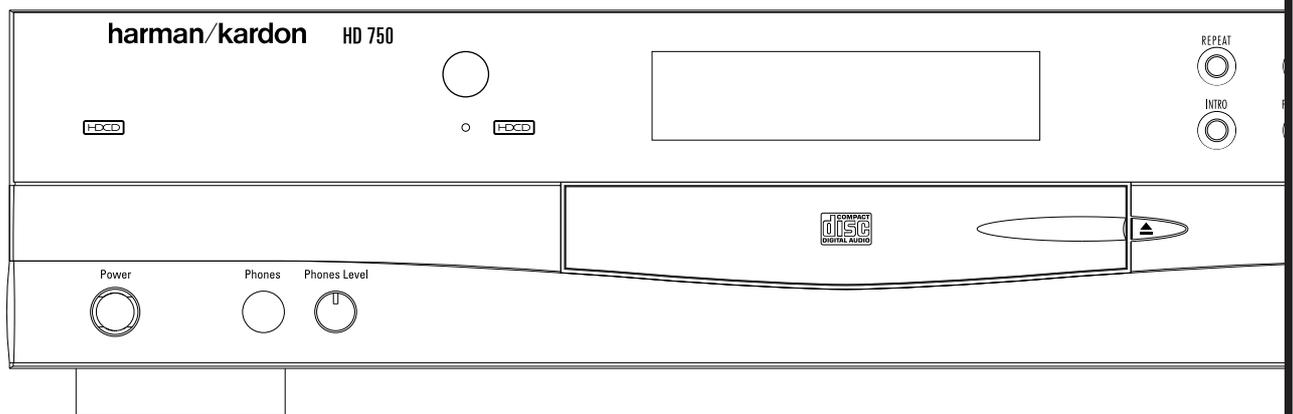
H A Harman International Company
250 Crossways Park Drive, Woodbury, New York 11797
www.harmankardon.com

Harman Deutschland • Hündlerstraße 1 • D-74080 Heilbronn
Telefon: 0 71 31 / 48 00 • www.harman-kardon.de

© 1999 Harman Kardon, Incorporated
Part #3828SND043A

HD750 CD-Spieler

BEDIENUNGSANLEITUNG



harman/kardon®

Power for the Digital Revolution™

Inhaltsverzeichnis

Einführung	3
Kurzbeschreibung und Ausstattungsmerkmale	3
Wichtige Sicherheitshinweise	4
Auf richtige Netzspannung achten	4
Keine Verlängerungskabel verwenden	4
Mit dem Netzkabel vorsichtig umgehen ...	4
Das Gehäuse nicht öffnen	4
Wahl des Standortes	4
Reinigung	4
Umstellen des Geräts	4
Auspacken	4
Bedienelemente an der Gerätefront.....	5
Anschlüsse an der Geräterückseite	6
Funktionen der Fernbedienung.....	7
Aufstellen und anschließen	9
Normalbetrieb	10
CD einlegen und entfernen	10
Hinweise zur Handhabung von CDs	10
Normales Abspielen	10
HDCD®	11
Wiedergabe über Kopfhörer	11
Display-Helligkeit	11
Spielzeit-Anzeige	11
Suchen	12
Überspringen	12
Anspielen (Intro Search)	12
Programmierfunktionen	13
Zusammenstellen einer eigenen Abspielfolge	13
Programm prüfen	13
Programmierte Titel entfernen	13
Wiederholautomatik	14
Aktuellen Titel wiederholen	14
Alle Titel wiederholen	14
Abschnitt wiederholen (Repeat A▶B)	14
Fehlerbeseitigung	15
Technische Daten.....	16

Konformitätserklärung



Wir, Harman Consumer International
2, route de Tours
72500 Château-du-Loir,
FRANKREICH

erklären in eigener Verantwortung, dass das Produkt der vor-
liegenden Dokumentation folgenden Standards entspricht:

EN 60065:1993
EN 55013/A12/8.1994
EN 55022/5.1995
EN 55020/12.1994
EN 61000-3-2/4.1995
EN 61000-3-3/1.1995

Carsten Olesen
Harman Kardon Europe
09/00

Typographische Konventionen

Um den Umgang mit dieser Bedienungsanleitung so einfach wie nur möglich zu machen, haben wir alle Bedienelemente und Anschlüsse mit unterschiedlichen typographischen Zeichen nummeriert.

BEISPIEL – (fett gedruckt) kennzeichnet eine bestimmte Taste der Fernbedienung, an der Gerätevorderseite oder eine Anschlussbuchse an der Geräterückseite.

BEISPIEL – (fett gedruckt) kennzeichnet eine Anzeige im Gerätedisplay.

BEISPIEL – (OCR-Schrift) kennzeichnet eine Meldung im Gerätedisplay.

1 – (Zahl im Quadrat) Nummerierung für eine Taste an der Gerätevorderseite.

1 – (Nummer im Oval) Nummerierung für eine Taste auf der Fernbedienung.

1 – (Nummer im Kreis) Nummerierung für einen Anschluss an der Geräterückseite.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Harman-Kardon-Geräts entschieden haben.

Der HD750 wurde mit größter Sorgfalt entwickelt und gefertigt, um Ihnen einfache Bedienung und bestmögliche Qualität zu bieten. Damit Sie Ihren CD-Spieler optimal nutzen können, sollten Sie sich ein wenig Zeit nehmen, um diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen. Sie enthält wichtige Informationen zur Bedienung und zum richtigen Anschluss des HD750 an die anderen Geräte Ihres Hi-Fi-Systems. Sollten Sie weitere Fragen zu diesem Gerät, zum Anschluss weiterer Komponenten und der Inbetriebnahme haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Kurzbeschreibung und Ausstattungsmerkmale

- Digitaler Ausgang zum direkten Anschluss eines externen Digital/Analog-Wandlers, digitalen AV-Receiver/Verstärkers oder Aufnahmeapparates (MD-, DAT- oder CD-Recorder).
- Hilfreiche Programmierfunktionen erlauben die automatische Wiedergabe von Musikstücken entweder in vorbestimmter oder in zufälliger Reihenfolge.
- Intro Scan ermöglicht Ihnen das automatische Anspielen jedes einzelnen Titels für ein paar Sekunden, um Ihnen das Auffinden Ihres Lieblingsmusikstückes zu erleichtern.
- Die integrierte ³  Decoder-schaltung verbessert die Wiedergabe aller CDs – ob im HDCD-Verfahren aufgezeichnet oder nicht. Besonders deutlich wird aber der Unterschied bei HDCD-codierten CDs: Hier sorgt die Spezialschaltung für ein wesentlich detailreicheres Klangbild als dies mit einer „normalen“ CD möglich ist.
- Kann CD-R- (einmal bespielbare CD) und CD-RW-Discs (mehrfach bespielbare und löschbare CD) ohne Probleme abspielen.



	WARNUNG STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN	
VERMEIDEN SIE STROMSCHLAG UND LASSEN SIE DAS GEHÄUSE GESCHLOSSEN. IM SERVICEFALL BITTE IHREN FACHHÄNDLER KONSULTIEREN.		
	Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck zeigt an, dass sich im Inneren des Gerätes nicht isolierte Stellen mit gefährlicher Spannung befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, daß für Menschen eine Gefährdung durch Stromschlag besteht.	
Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck markiert wichtige Hinweise im Text. Sie beziehen sich auf den Betrieb des Gerätes und auf Wartungsmaßnahmen.		
WARNUNG: UM BRAND- UND STROMSCHLAGGEFAHR ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS GERÄT NIEMALS FEUCHTIGKEIT ODER REGEN AUS.		

¹⁾ , HDCD®, High Definition Compatible Digital® and Pacific Microsonics™ are either registered trademarks or trademarks of Pacific Microsonics, inc., in the United States and/or other countries. HDCD System manufactured under license from Pacific Microsonics, Inc.

Wichtige Sicherheitshinweise

Auf richtige Netzspannung achten

Ihr HD750 CD-Spieler darf nur mit 220 – 240 V Wechselstrom betrieben werden. Durch Anschluss an abweichende Spannungen kann das Gerät beschädigt werden; es entsteht außerdem Feuer- und Verletzungsgefahr.

Wenn Sie zur Spannungsversorgung Ihres speziellen Gerätes Fragen haben oder zur Netzspannung an Ihrem Wohnort, wenden Sie sich an Ihren Händler, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen.

Keine Verlängerungskabel verwenden

Wir raten bei diesem Gerät davon ab, Verlängerungskabel zu verwenden. Wie auch bei anderen elektrischen Geräten gilt: Verlegen Sie elektrische Kabel auf keinen Fall unter Läufern oder Teppichen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Beschädigte Netzkabel führen nicht nur zu Verletzungsrisiken durch Stromschläge, sondern können überdies Kurzschlüsse verursachen, die zu Bränden führen.

Mit dem Netzkabel vorsichtig umgehen

Beim Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose achten Sie bitte darauf, dass Sie nicht am Kabel, sondern am Stecker anfassen. Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, sollten Sie den Netzstecker herausziehen.

Das Gehäuse nicht öffnen

Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Einstellmöglichkeiten für den Benutzer. Beim Öffnen des Gehäuses besteht die Gefahr eines Stromschlags. Nehmen Sie keinerlei Änderungen am Gerät vor – dadurch erlischt die Garantie. Sollte versehentlich Wasser oder ein Metallgegenstand (Büroklammer, Heftklammer, Draht) in das Gehäuse gelangt sein, ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker, und bringen Sie das Gerät in eine Vertragswerkstatt.

HINWEIS: Im HD750 kommt ein Lasersystem zum Einsatz. Um sich nicht direkt dem Laserstrahl auszusetzen, sollten Sie keinesfalls das Gehäuse öffnen oder irgendwelche Schutzvorrichtungen entfernen, die zu Ihrer Sicherheit eingebaut sind. **SCHAUEN SIE NIE DIREKT IN DEN LASERSTRAHL!** Um einen korrekten Umgang mit dem Gerät sicherzustellen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf. Sollte das Gerät Wartung oder Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Harman Kardon Vertragswerkstatt. Betrauen Sie nur qualifizierte Fachleute mit Reparaturen und Kundendienstarbeiten.

Wahl des Standortes

- Um einen reibungslosen Betrieb sicherzustellen und zur Vermeidung von Gefahren, stellen Sie das Gerät bitte nur auf eine feste und ebene Fläche. Falls Sie das Gerät in ein Regal stellen, sollten Sie sich vorher vergewissern, dass es das Gerätegewicht aushält.
- Bitte achten Sie beim Aufstellen darauf, dass zur Belüftung des Geräts oben und unten genügend Freiraum bleibt. Wird das Gerät in einen Schrank oder Ähnliches eingebaut, achten Sie bitte auf ausreichende Luftzirkulation.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Teppich.
- Betreiben Sie das Gerät bitte nicht in zu heißer oder zu kalter Umgebung. Auch sollten Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder unmittelbar der Wärme eines Heizkörpers aussetzen.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit und Nässe.

Reinigung

Sollte das Gerät im Lauf der Zeit ein wenig verschmutzt sein, reiben Sie es mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab. Falls nötig, können Sie auch ein weiches Tuch verwenden, das mit mildem Seifenwasser angefeuchtet wurde. Danach ein frisches Tuch mit klarem Wasser anfeuchten und das Gerät abwischen, anschließend sofort trocken reiben. NIEMALS Benzol, Sprühreiniger, Alkohol oder irgendein anderes flüchtiges Reinigungsmittel verwenden. Reinigungsmittel mit kratzenden bzw. schleifenden Partikeln beschädigen die Geräteoberfläche. Versprühen Sie bitte auch kein Insektenvernichtungsmittel in unmittelbarer Nähe des Gerätes.

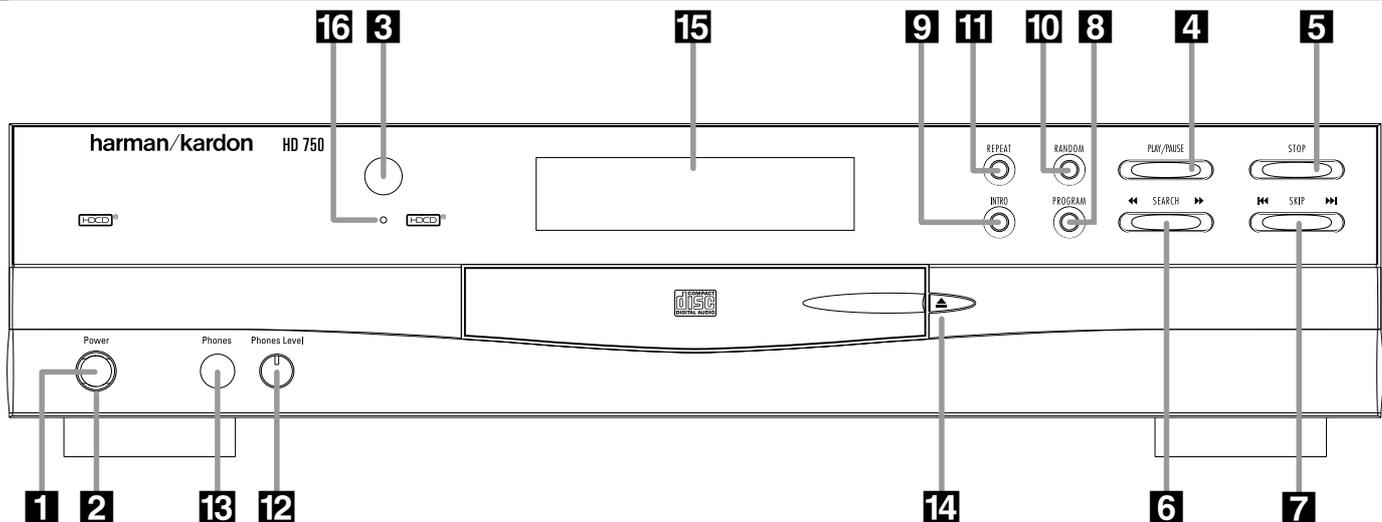
Umstellen des Geräts

Bevor Sie das Gerät an einen anderen Platz stellen, ziehen Sie den Netzstecker und vergewissern sich, dass alle Verbindungskabel zu den anderen Hi-Fi-Komponenten ausgesteckt sind.

Auspacken

Karton und Verpackungsmaterial für den HD750 wurden konstruiert, um das Gerät vor Stoß und Erschütterung zu schützen. Wir empfehlen deshalb, dass Sie das Material aufbewahren, damit Sie es z.B. bei Umzug oder eventuell erforderlicher Reparatur wieder verwenden können. Selbstverständlich können Sie den Karton zusammenfalten und so Stauraum sparen. Entfernen Sie dazu bitte vorsichtig eventuelle Heftklammern und ritzen Sie das Klebeband an der Unterseite ein. Auch die verschiedenen Einsätze lassen sich so aufbewahren. Verpackungsmaterial, das sich nicht zusammenlegen lässt, sollten Sie in einem Plastikbeutel aufbewahren. Sie wollen Karton und Verpackungsmaterial nicht aufbewahren? Kein Problem: Es ist recycelbar – bitte entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Bedienelemente an der Gerätefront



1 Netzschalter (Power)

2 Betriebsanzeige

3 Infrarotempfänger

4 Wiedergabe/Pause (PLAY/PAUSE)

5 Stopp (STOP)

6 Suchlauf (SEARCH ◀▶)

7 Titelsprung (SKIP ◀▶)

8 Programmier Taste (PROGRAM)

9 Titel anspielen (INTRO)

10 Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (RANDOM)

11 Wiederholtaste (REPEAT)

12 Kopfhörer-Lautstärke (Phones level)

13 Kopfhörerbuchse (Phones)

14 CD-Schublade öffnen/schließen (▲)

15 Display

16 HDCD Status-Anzeige (HDCD)

1 Netzschalter (Power): Mit dieser Taste können Sie den HD750 ein- und ausschalten. Die Betriebsanzeige **2** leuchtet grün, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Durch nochmaliges Drücken schalten Sie den HD750 aus (Stand-by). Sie können das Gerät aber auch einschalten, indem Sie einfach irgendeine Taste auf der Vorderseite (oder auf der Fernbedienung, siehe Seite 7) drücken.

2 Betriebsanzeige: Die Betriebsanzeige leuchtet grün, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde. Schalten Sie den HD750 mit Hilfe der Power-Taste **1** an der Gerätevorderseite oder der Power Off-Taste **1** auf der Fernbedienung aus, erscheint im Display die Meldung **STANDBY** – kurz darauf leuchtet die Betriebsanzeige orange. Der HD750 ist dann im Bereitschaftsmodus (Stand-by).

3 Infrarotempfänger: Dieser Sensor empfängt die Infrarotsignale Ihrer Fernbedienung. Achten Sie darauf, dass dieser Bereich nicht durch andere Objekte verdeckt wird.

4 Wiedergabe/Pause (Play/Pause): Drücken Sie einmal auf diese Taste, um die Wiedergabe der eingelegten CD zu starten. Ist dabei die CD-Schublade offen, wird sie automatisch geschlossen. Wird eine CD gerade abgespielt, können Sie die Wiedergabe unterbrechen, indem Sie einmal auf diese Taste drücken (Pause). Drücken Sie diese Taste erneut, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

5 Stopp (Stop): Beendet die Wiedergabe der aktuellen CD. Im Programmier-Modus können Sie mit dieser Taste den Programmiermodus verlassen (siehe Seite 13).

6 Suchlauf (SEARCH ◀▶): Drücken Sie eine dieser Tasten, um vorwärts ▶▶ oder rückwärts ◀◀ zu suchen und dabei mitzuhören. Halten Sie eine der Suchtasten länger als 3 Sekunden lang gedrückt, sucht der CD-Spieler mit dreifacher Geschwindigkeit nach der gewünschten Stelle (siehe Seite 12).

7 Titelsprung (SKIP ◀▶): Drücken Sie eine dieser Tasten (mehrfach), um zum nächsten Titel (zu einem der nächsten Titel) ▶▶ oder zum Anfang des laufenden Titels (zu einem vorherigen Titel) zu springen ◀◀ (siehe Seite 12).

8 Programmier Taste (PROGRAM): Mit dieser Taste können Sie bestimmte Titel und deren Abspielreihenfolge festlegen (siehe Seite 13 für Hinweise zur Programmierung des HD750).

9 Titel anspielen (INTRO): Drücken Sie diese Taste, damit der HD750 jeden einzelnen Titel der Reihe nach 10 Sekunden lang anspielt. Möchten Sie die volle Länge des jeweils angespielten Titels hören, drücken Sie bitte die Taste nochmals (siehe Seite 12 für weitere Hinweise).

10 Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (RANDOM): Durch Drücken dieser Taste erfolgt die Wiedergabe der Titel in willkürlicher Reihenfolge (siehe Seite 10 für weitere Informationen).

11 Wiederholtaste (REPEAT): Um einen aktuellen Titel zu wiederholen, müssen Sie diese Taste einmal drücken. Drücken Sie die Taste erneut, um die gesamte CD immer wieder abzuspielden (mehr dazu finden Sie auf Seite 14).

12 Lautstärkereglern für den Kopfhörer (Phones Level): Mit diesem Regler lässt sich die Lautstärke an der Kopfhörerbuchse **13** einstellen. Beachten Sie bitte, dass die Lautstärke an den Audio-Ausgängen **1** **2** dadurch nicht verändert wird.

13 Kopfhörerbuchse (Phones): Diese Buchse eignet sich für alle gebräuchlichen Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenbuchse. So können Sie mithören, ohne andere zu stören, oder um feinste Details besser zu verfolgen.

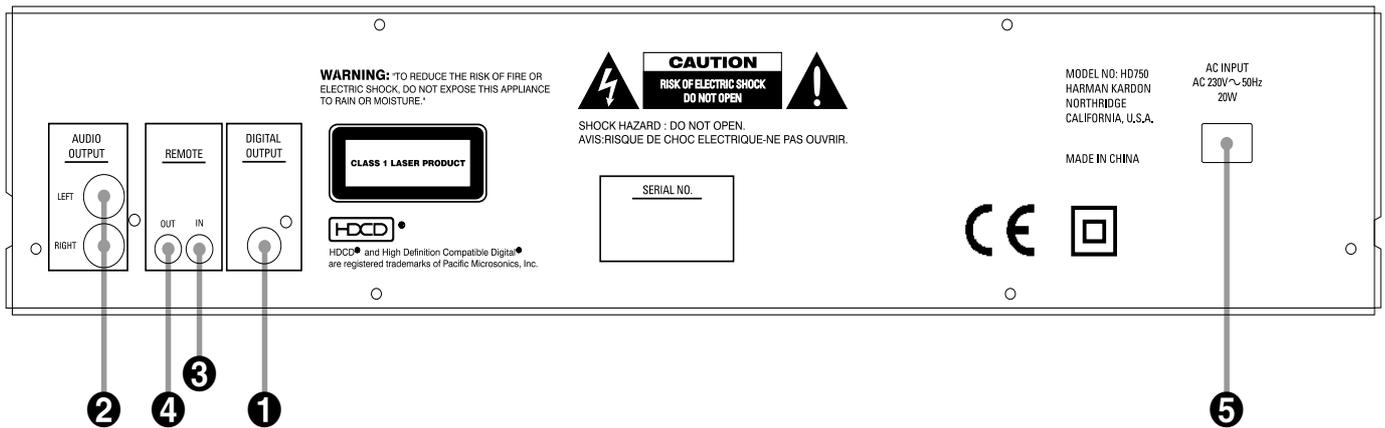
14 CD-Schublade öffnen/schließen (▲): Taste zum Öffnen und Schließen der CD-Schublade. Die Schublade lässt sich auch direkt mit der Play-Taste **4** **10** oder durch vorsichtiges Drücken der Schubladenvorderseite schließen. Letztere Methode sollten Sie allerdings eher vermeiden, da Sie unter Umständen den Transportmechanismus beschädigen.

15 Display: Diese Anzeige liefert Ihnen Status-Informationen, die Sie bei der Bedienung Ihres HD750 unterstützen.

16 HDCD Status-Anzeige (HDCD): Diese LED leuchtet automatisch immer dann auf, wenn die eingelegte CD im HDCD-Verfahren aufgenommen wurde (siehe Seite 11).

Wichtiger Hinweis: Ist das Gerät ausgeschaltet (Stand-by) und Sie drücken eine beliebige Taste an der Gerätevorderseite, schaltet sich der HD750 automatisch ein. Wird die Taste **Play ▶ 4 10** betätigt, schaltet sich der CD-Spieler ein und die Wiedergabe der eingelegten CD wird automatisch begonnen.

Anschlüsse an der Geräterückseite



- ❶ Koaxialer Digital-Ausgang (DIGITAL OUTPUT)
- ❷ Audio-Ausgänge (AUDIO OUTPUT)

- ❸ Fernsteuer-Eingang (REMOTE IN)
- ❹ Fernsteuer-Ausgang (REMOTE OUT)

- ❺ Netzkabel

❶ Koaxialer Digital-Ausgang (DIGITAL OUTPUT): Hier können Sie den digitalen Eingang eines Digital/Analog-Wandlers oder eines digitalen Aufnahmegerätes (MD, CD-Recorder) anschließen. Bitte **AUF KEINEN FALL** mit dem gewöhnlichen Audio-Eingang irgendeines Gerätes verbinden.

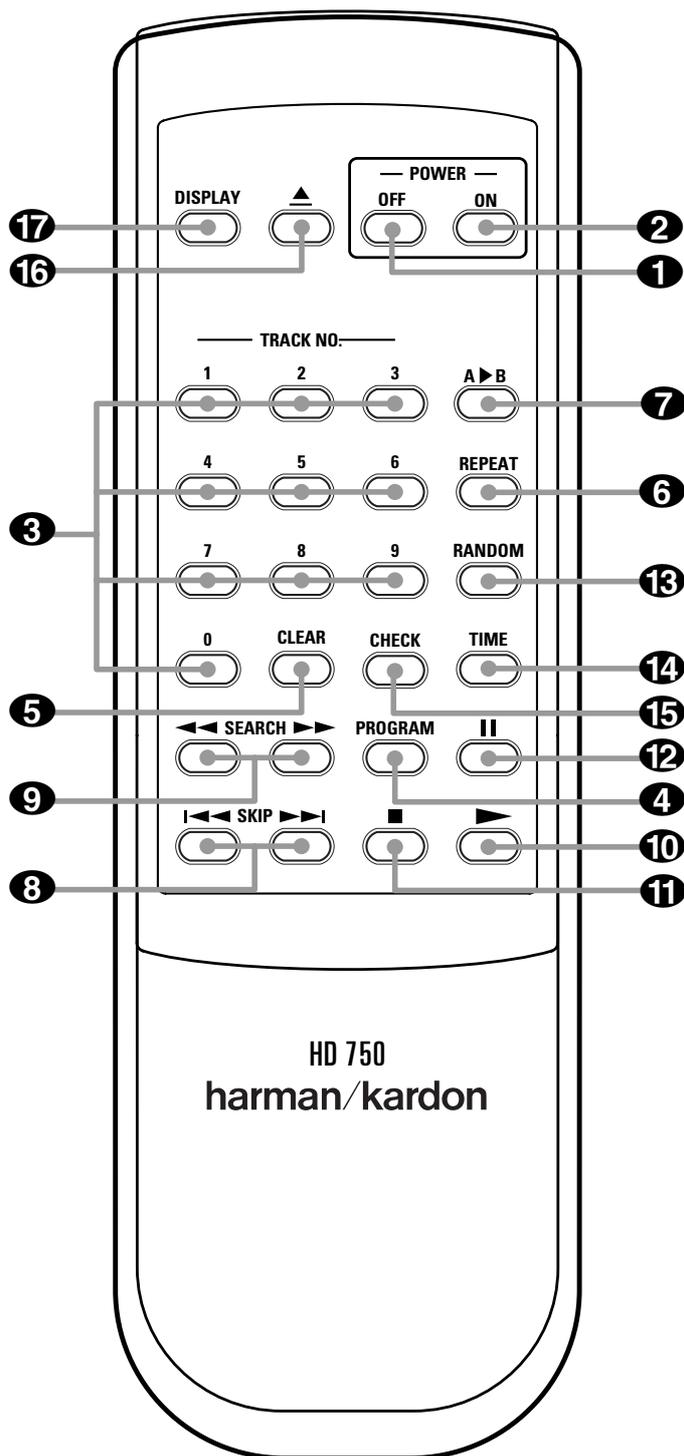
❷ Audio-Ausgänge (AUDIO OUTPUT): Verbinden Sie diese Buchsen mit den analogen CD-Audio-Eingängen Ihres Receivers, Surround-Prozessors oder Verstärkers.

❸ Fernsteuer-Eingang (REMOTE IN): Schließen Sie hier den Ausgang eines externen Infrarot-Sensors oder den Fernsteuer-Ausgang eines anderen fernbedienbaren Harman Kardon Gerätes an. Wird der **Infrarotempfänger ❸** an der Gerätevorderseite durch Möbelstücke oder andere Gegenstände verdeckt, können Sie auf diese Weise Ihren CD-Spieler dennoch fernsteuern. Über diesen Anschluss können Sie eventuell ihren HD750 auch mit Hilfe optionaler, externer Fernsteuer-Systeme bedienen.

❹ Fernsteuer-Ausgang (REMOTE OUT): Über diese Buchse gelangen die vom internen Infrarot-Sensor empfangenen Kommandos auch an andere kompatible Geräte. Verbinden Sie diesen Anschluss mit der Buchse „REMOTE IN“ eines anderen fernbedienbaren Harman Kardon oder kompatiblen Gerätes.

❺ Netzkabel: Für den Anschluss an eine Steckdose mit 220 – 240 V Wechselstrom. Handelt es sich dabei um einen geschalteten Netzanschluss, so vergewissern Sie sich bitte, dass dieser aktiviert ist, wenn Sie den HD750 einschalten wollen.

Funktionen der Fernbedienung



- ➊ Ausschalten (Power Off)
- ➋ Einschalten (Power On)
- ➌ Zahlenfeld
- ➍ Programmier Taste (PROGRAM)
- ➎ Löschtaste (CLEAR)
- ➏ Wiederholtaste (REPEAT)
- ➐ Abschnitt wiederholen A-B (REPEAT A▶B)
- ➑ Titelsprung (◀◀ SKIP ▶▶)
- ➒ Suchlauf (◀◀ SEARCH ▶▶)
- ➓ Wiedergabe ▶
- ⏏ Stopp ■
- ⏸ Pause II
- 🎲 Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (RANDOM)
- ⌚ Abspielzeit (TIME)
- 🔍 Programm prüfen (CHECK)
- 🔍 CD-Schublade öffnen/schließen ▲
- 🖥 Display-Taste (DISPLAY)

1 Ausschalten (Power Off): Drücken Sie auf diese Taste, um den HD750 auszuschalten (Stand-by-Betrieb).

2 Einschalten (Power On): Drücken Sie diese Taste, um den HD750 einzuschalten. Bitte beachten Sie, dass der CD-Spieler dazu an eine Strom führende Steckdose angeschlossen sein muss, sodass die **Betriebsanzeige 2** orange aufleuchtet (siehe Seite 10 für weitere Hinweise). Sie können den HD750 aber auch einschalten, indem Sie irgendeine andere Taste auf der Fernbedienung drücken.

3 Zahlenfeld: Diese Tasten dienen als numerischer Tastenblock zur Auswahl eines bestimmten Titels. Das Gerät sucht den gewählten Titel und beginnt die Wiedergabe. Für die Titel 1 bis 9 einer CD drücken Sie einfach die gewünschte Nummer. Bei zweistelligen Titelnummern muss die zweite Ziffer innerhalb von zwei Sekunden eingegeben werden (siehe Seite 10 für weitere Hinweise). Diese Tasten dienen auch zur Eingabe der Titelnummern für die Programmierung der Titelreihenfolge einer CD (siehe Seite 13 für Hinweise zur Programmierung des HD750).

4 Programmier Taste (PROGRAM): Durch Drücken dieser Taste leiten Sie die Programmierung der Titelreihenfolge ein. Nachdem Sie die Taste gedrückt haben, geben Sie bitte die jeweils gewünschte Titelnummer mit Hilfe des **Zahlenfelds 3** ein, stets gefolgt von einem Druck auf die **Program-Taste 4**. Sind alle gewünschten Titel eingegeben, drücken Sie bitte die **Play-Taste 4 10**, um die programmierte Titelreihenfolge abzuspielen (siehe Seite 13 für Hinweise zur Programmierung des HD750).

5 Löschtaste (CLEAR): Mit dieser Taste können Sie die vorprogrammierten Titel einzeln oder komplett wieder löschen, und zwar in umgekehrter Reihenfolge, beginnend mit dem zuletzt einprogrammierten Titel (siehe Seite 13 für Hinweise zur Programmierung des HD750).

6 Wiederholtaste (REPEAT): Drücken Sie diese Taste, um den aktuellen Titel wiederholt abzuspielen. Ist die Funktion aktiv, leuchten im Display die Meldungen **REPEAT** und **1**. Wenn Sie die Taste nochmals drücken, wird die gesamte CD wiederholt abgespielt, dabei leuchten im Display die Anzeigen **REPEAT** und **ALL** auf (siehe Seite 14 für weitere Informationen).

7 Abschnitt wiederholen (A▶B): Durch Drücken dieser Taste lässt sich ein bestimmter Teil der eingelegten CD wiederholt abspielen. Tippen Sie dazu die Taste an, um den Anfang des gewünschten Abschnitts zu markieren. Durch nochmaliges Drücken bestimmen Sie das Abschnittsende. Der markierte Teil wird nun so lange wiederholt, bis Sie die **Stop-Taste 5 11** oder die **A▶B-Taste 7** erneut drücken (siehe Seite 14 für weitere Hinweise).

8 Titelsprung (SKIP ◀◀ ▶▶): Drücken Sie eine dieser Tasten (mehrfach), um zum nächsten Titel (zu einem der nächsten Titel) ▶▶ oder zum Anfang des laufenden Titels (zu einem vorherigen Titel) zu springen ◀◀ (siehe Seite 12).

9 Suchlauf (SEARCH ◀◀ ▶▶): Drücken Sie eine dieser Tasten, um vorwärts ▶▶ oder rückwärts ◀◀ zu suchen und dabei mitzuhören. Halten Sie eine der Suchtasten länger gedrückt, sucht der CD-Spieler mit höherer Geschwindigkeit nach der gewünschten Stelle (siehe Seite 12).

10 Wiedergabe (PLAY ▶): Drücken Sie einmal auf diese Taste, um die Wiedergabe der eingelegten CD zu starten. Ist dabei die CD-Schublade offen, wird sie automatisch geschlossen.

11 Stopp (STOP ■): Mit dieser Taste können Sie die Wiedergabe der aktuellen CD beenden. Mit der gleichen Taste können Sie auch den Programmiermodus verlassen (mehr Informationen erhalten Sie auf den Seiten 10 und 13).

12 Pause (PAUSE II): Wird eine CD gerade abgespielt, können Sie die Wiedergabe unterbrechen, indem Sie einmal auf diese Taste drücken (Pause). Drücken Sie diese Taste erneut, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

13 Wiedergabe in zufälliger Folge (RANDOM): Durch Drücken dieser Taste erfolgt die Wiedergabe der Titel in willkürlicher Reihenfolge (mehr dazu finden Sie auf Seite 10).

14 Abspielzeit (TIME): Drücken Sie diese Taste mehrmals, um folgende Informationen in der hier angegebenen Reihenfolge auf dem Display abzulesen: die abgelaufene Zeit des aktuellen Titels, die verbleibende Zeit des aktuellen Titels, die gesamte restliche Spielzeit der CD (mehr Informationen finden Sie auf Seite 11).

15 Programm prüfen (CHECK): Diese Taste bringt die aktuell programmierte Titelreihenfolge aufs Display (siehe Seite 13 für Hinweise zur Programmierung des HD750).

16 CD-Schublade öffnen/schließen (▲): Taste zum Öffnen und Schließen der CD-Schublade. Die Schublade lässt sich auch direkt mit der **Play-Taste ▶ 4 10** oder durch vorsichtiges Drücken der Schubladenvorderseite schließen. Letztere Methode sollten Sie allerdings eher vermeiden, da Sie unter Umständen den Transportmechanismus beschädigen.

17 Display-Taste: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit des Displays zu reduzieren. Drücken Sie die Taste erneut, um das Display komplett auszuschalten. Drücken Sie noch mal, schaltet sich das Display wieder ein.

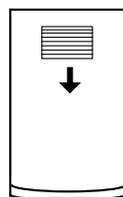
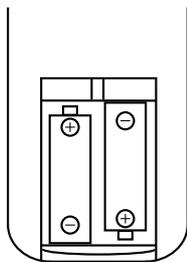
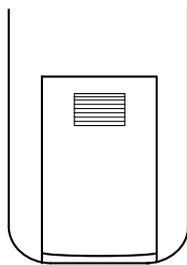
Aufstellen und anschließen

Wenn Sie Verbindungen zwischen dem HD750, anderen Hi-Fi-Komponenten und Lautsprechern herstellen, sollten Sie sich vorher vergewissern, dass ALLE beteiligten Geräte ausgeschaltet sind. Um Störsignale zu vermeiden, die Ihre Geräte zerstören könnten, sollten Sie vor der Installation grundsätzlich alle Netzstecker aus der Steckdose ziehen: Viele moderne elektronische Geräte verfügen nämlich über einen Stand-by-Modus, der den Eindruck erwecken kann, das Gerät sei abgeschaltet, obwohl noch Betriebsspannung anliegt.

Der Anschluss des HD750 an Ihr Audio-System ist denkbar einfach: Verwenden Sie Standard-Audiokabel (Cinch), um die **Audio-Ausgänge ②** an der Geräterückseite mit den analogen CD-Eingängen Ihres Receivers, Surround-Prozessors oder Verstärkers zu verbinden.

Setzen Sie einen externen Digital/Analog-Wandler oder einen Receiver bzw. Prozessor ein, welcher PCM-Digitalsignale decodieren kann, oder wollen Sie Aufnahmen auf einen Digitalrecorder (MD, DAT, CD-Recorder) durchführen, so verbinden Sie bitte den **Koaxialen Digital-Ausgang ①** an der Geräterückseite des HD750 mit dem koaxialen digitalen Eingang des entsprechenden Gerätes. Achten Sie bitte darauf, dass Sie nur digitalfähige Koax-Verbindungskabel verwenden, da gewöhnliche Audiokabel keine zufriedenstellende Übertragungsqualität liefern.

Um die für Ihre Fernbedienung notwendigen 1,5-Volt-Batterien vom Typ AA einzulegen, müssen Sie zuerst den Deckel zum Batteriefach entfernen: Schieben Sie ihn dazu in Pfeilrichtung (siehe Abbildung rechts) zurück. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität – die entsprechenden Zeichen (+) und (–) finden Sie am Boden des Batteriefachs. Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs wieder zu, bis er einrastet.



HINWEIS: Wenn Sie die Batterien der Fernbedienung auswechseln, empfiehlt es sich grundsätzlich, beide Batterien gleichzeitig zu erneuern. Sollten Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzen, nehmen Sie bitte die Batterien heraus – Sie vermeiden auf diese Weise, dass diese oxidieren und damit die Fernbedienung beschädigen können.

WICHTIGER HINWEIS: Werfen Sie verbrauchte Batterien niemals einfach weg, sondern geben Sie sie beim Fachhandel oder speziellen Sammelstellen ab.

Falls der HD750 in einem Schrank mit massiven oder Rauchglastüren untergebracht wird, so kann es vorkommen, dass der Infrarotsensor am Gerät die Signale der Fernbedienung nicht empfangen kann. Für diesen Fall sollten Sie einen externen Infrarotsensor oder ein anderes fernbedienbares Gerät mit kompatibelem Fernbedienungsausgang und „freiem Blick“ auf die Fernbedienung verwenden, das Sie ganz einfach auf ein Regal neben dem Schrank stellen können. Schließen Sie dann den Ausgang des externen Infrarotsensors bzw. die „Remote Out“-Buchse des fernbedienbaren Gerätes an die **Remote In-Buchse ③** an der Geräterückseite an.

Sie können den Infrarotsensor im HD750 auch dazu verwenden, Befehle an andere, kompatible, fernsteuerbare Geräte weiterzuleiten. Verbinden Sie dazu die **Remote Out-Buchse ④** mit dem entsprechenden Eingang des anderen Gerätes oder Systems.

Schließen Sie nun das Netzkabel an eine Steckdose mit 220 – 240 V Wechselstrom oder an die Netzanschlussbuchse eines der Geräte in Ihrem Audio-System an. Ihr HD750 ist jetzt betriebsbereit.

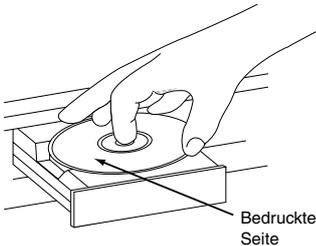
HINWEIS: Haben Sie das Netzkabel des HD750 an den Stromanschluß (geschaltet oder nicht geschaltet) einer anderen Hi-Fi-Komponente (z.B. eines Harman Kardon AV-Receivers) angeschlossen, sollten Sie vorher sicherstellen, dass dieser auch mindestens 14 Watt Leistung abgeben kann. Verwenden Sie einen geschalteten Stromanschluss, um den CD-Spieler ein- und auszuschalten, sollten Sie daran denken, dass dieser Anschluss Strom führen muss, wenn Sie den HD750 einschalten möchten. Bitte beachten Sie: Sobald der CD-Spieler Strom zugeführt bekommt, geht er grundsätzlich in den Stand-by-Modus, auch wenn er vor dem Abschalten ganz eingeschaltet war.

Normalbetrieb

CD einlegen und entfernen

Ist das Gerät noch nicht eingeschaltet, drücken Sie bitte die **Power**-Taste **1** an der Gerätevorderseite oder die Taste **Power On** **1** auf der Fernbedienung, um den HD750 zu aktivieren. Betätigen Sie bitte danach die Taste **▲ 14** an der Gerätevorderseite oder die Taste **▲ 16** auf der Fernbedienung, um die CD-Schublade zu öffnen. Achten Sie darauf, dass die Schublade ungehindert ausfahren kann. Stößt sie beim Öffnen auf ein Hindernis, wird sie automatisch nach 10 Sekunden gestoppt, um eine Beschädigung der Mechanik zu vermeiden – im Display **15** erscheint dabei die Fehlermeldung **ERROR**. Ist das Gerät ausgeschaltet und Sie drücken eine beliebige Taste an der Gerätevorderseite, schaltet sich der HD750 automatisch ein. Wird die Taste **Play ▶ 4 10** betätigt, schaltet sich der CD-Spieler ein und die Wiedergabe der eingelegten CD beginnt automatisch.

Legen Sie die Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein. Achten Sie bitte darauf, dass die CD genau in der Mitte zu liegen kommt. Sie können beide Größen – 12 cm oder 8 cm Ø – verwenden. Vergewissern Sie sich bitte beim Abspielen einer 8-cm-CD, dass diese in dem inneren markierten Kreis der CD-Schublade zu liegen kommt.



Drücken Sie danach die Taste **▲ 14 16**, um die Schublade wieder zu schließen. Im Display erscheint nun die Gesamtzahl der Titel und die gesamte Spieldauer der CD. Die CD-Schublade lässt sich auch mit der **Play**-Taste **▶ 4 10** schließen – danach wird automatisch der erste Titel angespielt.

Um die CD zu entfernen, drücken Sie bitte die Taste **▲ 14 16** – die Schublade öffnet sich und Sie können die CD herausnehmen.

Hinweise zur Handhabung von CDs

Am besten halten Sie eine CD wie in der Illustration auf dieser Seite zu sehen.

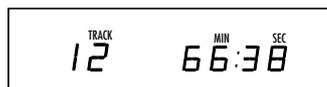
Obwohl Compact Discs sehr betriebssicher sind, können sie doch durch unsachgemäße Handhabung beschädigt werden. Vermeiden Sie bitte auf jeden Fall Kratzer und Fingerabdrücke auf der Unterseite (nicht bedruckte Seite).

Um eine Beschädigung der CD oder gar des CD-Spielers zu vermeiden, achten Sie bitte grundsätzlich darauf, dass die CD beim Einlegen in der Mitte der Schublade zu liegen kommt. Bewegen Sie das Gerät nicht, während sich die CD-Schublade öffnet oder schließt. Die CD könnte sich aus der Vertiefung lösen und die Mechanik blockieren.

Normales Abspielen

Um eine CD abzuspielen, schalten Sie bitte den HD750 zuerst mit der **Power**-Taste **1 2** ein. Ist das Gerät ausgeschaltet und Sie drücken eine beliebige Taste an der Gerätevorderseite, schaltet sich der HD750 automatisch ein. Wird die Taste **Play ▶ 4 10** betätigt, schaltet sich der CD-Spieler ein und die Wiedergabe der eingelegten CD beginnt automatisch. Um eine CD einzulegen oder eine bereits eingelegte auszutauschen, müssen Sie zuerst die CD-Schublade mit Hilfe der Taste **▲ 14 16** öffnen. Legen Sie danach die gewünschte CD ein, wie zuvor beschrieben.

Drücken Sie bitte die Taste **▲ 14 16** erneut, damit sich die Schublade schließt – dabei erscheint auf dem Display die Meldung **CLOSING**. Ist die Schublade geschlossen, erscheint im Display die Meldung **TRACKING** – der HD750 liest dabei das Inhaltsverzeichnis der eingelegten CD (TOC) ein. Bitte beachten Sie, dass gerade bei CD-RWs das Einlesen des Inhaltsverzeichnisses länger dauert, da die Reflexionsfähigkeit und Datenstruktur anders ist. Kurz danach erscheinen im Display die Gesamtzahl der Titel sowie die gesamte Spielzeit.



Die CD-Schublade lässt sich auch mit der **Play**-Taste **▶ 4 10** schließen – danach wird automatisch der erste Titel angespielt.

Um sämtliche Titel der Reihe nach abzuspielen, drücken Sie bitte die Taste **Play ▶ 4 10**. Daraufhin erscheint das Wiedergabe-Symbol **▶** im Display **15**.

Damit der HD750 die Titel in zufälliger Reihenfolge abspielt, drücken Sie bitte die **Random**-Taste **10 13** und danach auf **Play ▶ 4 10**. Daraufhin erscheint im Display die Meldung **RANDOM**. Die Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge können Sie auch aktivieren, während die CD spielt. Wird dieser Modus während der Wiedergabe einer programmierten Spielfolge aktiviert (siehe Seite 13), werden alle programmierten Titel in zufälliger Folge abgespielt.

Um einen speziellen Titel abzuspielen bzw. die Wiedergabe ab diesem Titel zu starten, können Sie den Titel einfach mit Hilfe der **Skip**-Tasten **◀▶ 7 8** auswählen (mehr dazu auf Seite 12). Sie können aber auch die Titelnummer direkt per **Zehntastatur 3** eintippen und auswählen. Bitte beachten Sie: Möchten Sie eine zweistellige Titelnummer eingeben, müssen Sie die zweite Ziffer innerhalb von zwei Sekunden eintippen. Haben Sie die gewünschte Titelnummer eingegeben, starten Sie die Wiedergabe mit der **Play**-Taste **▶ 4 10**.

Während der Wiedergabe wird die Nummer des aktuellen Titels in der Mitte des Displays unter der Beschriftung **TRACK** angegeben. Auch die bereits gespielte Zeit des aktuellen Titels wird angezeigt (siehe Abbildung auf Seite 11). Wird ein neuer Titel angespielt, wechselt deshalb die Zeitangabe wieder zurück auf **00:00**.

Um die Wiedergabe einer CD vorübergehend zu unterbrechen, drücken Sie bitte die **Pause**-Taste **II 4 12**. Daraufhin erscheint das Zeichen **II** im Display. Drücken Sie entweder die **Play**-Taste **▶ 4 10** oder die **Pause**-Taste **II 4 12**, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Möchten Sie die Wiedergabe beenden, so drücken Sie einfach die **Stop**-Taste **■ 5 11**. Danach wird im Display wieder die Gesamtzahl der Titel und die gesamte Spielzeit der eingelegten CD angezeigt.

Möchten Sie die CD entfernen, drücken Sie bitte auf die Taste **▲ 14 16**, um die CD-Schublade zu öffnen. Um zu vermeiden, dass Schmutz und Staub in den HD750 eindringen, achten Sie bitte darauf, dass die Schublade nicht offen bleibt.

Um den HD750 in den Bereitschaftsmodus (Stand-by) zu versetzen, drücken Sie bitte die **Power**-Taste **1** bzw. die Taste **Power Off** **1**. Daraufhin erscheint im Display kurz die Meldung **STANDBY** – die Betriebsanzeige **2** wechselt die Farbe auf orange. Im Stand-by-Betrieb lässt sich der HD750 jederzeit auch über die Fernbedienung wieder einschalten und steuern. Sollte beim Ausschalten die CD-Schublade offen sein, wird sie automatisch geschlossen, bevor der HD750 auf Stand-by schaltet. So gelangen Staub oder Schmutz nicht ins Gehäuseinnere und die Schubladen-Mechanik wird vor Schaden geschützt.

Bitte beachten Sie, dass der HD750 im Stand-by-Modus nicht völlig vom Stromnetz getrennt ist. Möchten Sie den HD750 vollständig vom Stromnetz trennen, müssen Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen oder in eine schaltbare Steckdose stecken, die Sie dann ausschalten. Alternativ könnten Sie das Netzkabel mit dem geschalteten Stromanschluß auf der Rückseite eines Verstärkers verbinden. Dadurch stellen Sie sicher, dass der HD750 immer dann im Stand-by-Modus bereit steht, wenn der Verstärker eingeschaltet wird.



Mit Hilfe der HDCD-Technologie (HDCD = High Definition Compatible Digital®) lässt sich die CD-Wiedergabequalität mit dem HD750 enorm verbessern. Es handelt sich hierbei um ein ausgeklügeltes Aufnahme-Wiedergabe-Verfahren, von dem auch konventionelle CDs bis zu einem gewissen Maß profitieren können. Das liegt daran, dass die hier eingesetzten Bauteile (D/A-Konverter und Digitalfilter) von deutlich höherer Qualität sein müssen, um die bessere Auflösung und die feineren Pegelunterschiede einer im HDCD-Verfahren aufgenommenen CD wiedergeben zu können. Am deutlichsten ist die Klangverbesserung bei CDs mit aufgedrucktem HDCD-Logo zu hören. HDCD-Datenträger lassen sich zwar auch auf „normalen“ CD-Spielern wiedergeben; jedoch nur solche Geräte wie der HD750, ausgestattet mit einer speziellen HDCD-Schaltung, können das Potenzial dieser Technik voll ausschöpfen und bieten dann ein brillantes Klangbild mit extrem niedrigen Verzerrungen und atemberaubendem Auflösungsvermögen. HDCD unterdrückt die so genannten ad-

ditiven Verzerrungen, die durch die Analog-/Digitalwandlung (und umgekehrt) entstehen. Gleichzeitig erzeugt HDCD zusätzliche Daten, um jene subtraktiven Verzerrungen auszugleichen, die beim begrenzten Datenumfang des Standard-CD-Formats (16-Bit-PCM-Abtastung bei 44,1 kHz) unvermeidlich sind. Sie müssen als Benutzer keine besonderen Einstellungen vornehmen, um eine HDCD-Disc abzuspielen: Sie wird vom HD750 automatisch erkannt – im Display leuchtet dann die -Anzeige **16** auf.

Beachten Sie, dass die HDCD-Fähigkeit des HD750 vollkommen kompatibel mit normal aufgenommenen CDs ist. Mehr noch – durch die für HDCD nötigen hochauflösenden D/A-Wandler und klanglich hochwertigen Digitalfilter bietet der HD750 auch bei Standard-Audio-CDs eine deutlich bessere Wiedergabequalität als vergleichbare CD-Spieler mit herkömmlichen Wandlern.

Wiedergabe über Kopfhörer

Sie können die Wiedergabe Ihrer Lieblingsmusik selbstverständlich auch über Kopfhörer genießen: An der Kopfhörerbuchse **13** der Gerätevorderseite lassen sich handelsübliche Kopfhörer mit einem 6,3-mm-Klinkenstecker anschließen. Die Lautstärke können Sie über den Lautstärkeregler **12** justieren.

HINWEIS: Sie können die Lautstärke zu den Lautsprechern über diesen Regler nicht beeinflussen. Diese Funktion übernimmt der Lautstärkeregler Ihres Receivers, Vorverstärkers oder Surround-Prozessors.

Display-Helligkeit

Manchmal ist es wünschenswert, die Helligkeit des Displays zu reduzieren – drücken Sie dazu die **Display**-Taste **17**. Drücken Sie die Taste erneut, um das Display komplett auszuschalten. Drücken Sie noch mal, schaltet sich das Display wieder ein.

Spielzeit-Anzeige

Im Normalbetrieb wird nach dem Einlegen der CD die gesamte Spielzeit angezeigt. Während der Wiedergabe können Sie die Länge des aktuellen Titels ablesen. Zu Beginn eines neuen Titels wird diese Anzeige wieder auf  zurückgesetzt. Um die noch verbleibende Spielzeit eines Titels abzulesen, drücken Sie bitte die **Time**-Taste **14**. Die verbleibende Zeit wird in Minuten und Sekunden angezeigt, dabei erscheint vor der eigentlichen Zeitangabe ein Minuszeichen „-“. Möchten Sie, dass die noch verbleibende Spielzeit der gesamten CD angezeigt wird, so drücken Sie erneut die **Time**-Taste **14** – nun erscheint eine größere Zahl (ausser wenn der letzte Titel einer CD gespielt wird) im Display, mit ebenfalls einem Minuszeichen „-“ davor. Betätigen Sie die **Time**-Taste **14** erneut, wird die aktuelle Spielzeit wieder angezeigt.

HINWEIS: Wird eine programmierte Spielfolge (Details finden Sie auf Seite 13) wiedergegeben, stehen Ihnen alle hier beschriebenen Zeitangaben zur Verfügung, bis auf die Restspielzeit der gesamten CD.

Suchen

Möchten Sie im Schnelldurchlauf eine bestimmte Stelle oder einen bestimmten Titel auffinden, drücken Sie einfach die **Search**-Tasten ◀▶ **6 9**: Vorwärts abspielen können Sie mit der Taste ▶▶, rückwärts wiedergeben mit der Taste ◀◀ – zur Kontrolle können Sie dabei die Musik spurweise (unterbrochen) mithören. Halten Sie eine der Suchtasten länger als 3 Sekunden gedrückt, sucht der CD-Spieler mit dreifacher Geschwindigkeit nach der gewünschten Stelle. Haben Sie die gewünschte Stelle erreicht, lassen Sie einfach die Suchtaste los – der HD750 wechselt zur normalen Wiedergabe über.

Überspringen

Mit den **Skip**-Tasten ◀◀▶▶ **7 8** haben Sie die Möglichkeit, von Titel zu Titel zu springen: vorwärts mit der Taste ▶▶, rückwärts mit der Taste ◀◀. Bitte beachten Sie: Drücken Sie bei laufender CD-Wiedergabe einmal auf die Skip-Taste ◀◀, springt der CD-Spieler normalerweise an den Titelanfang. Drücken Sie aber auf die **Skip**-Taste ◀◀, bevor eine Sekunde des laufenden Titels abgespielt ist, springt der HD750 zum Anfang des vorherigen Titels. Halten Sie eine der **Skip**-Tasten **7 8** gedrückt, springt das Gerät schneller durch die Titel der CD.

Die **Skip**-Tasten ◀◀▶▶ **7 8** können Sie während der Wiedergabe einsetzen, aber auch wenn der HD750 gerade nichts abspielt (Stopp oder Pause). Wird gerade kein Titel wiedergegeben, lässt sich auf diese Weise beliebig der erste Titel für die Wiedergabe aussuchen. Ist der gewünschte Titel eingestellt, starten Sie die Wiedergabe mit der **Play**-Taste ▶ **4 10**. Drücken Sie während der Wiedergabe eine der **Skip**-Tasten ◀◀▶▶ **7 8**, wird die Wiedergabe für kurze Zeit unterbrochen, bis der Anfang des nächsten Titels gefunden ist.

Wird gerade eine programmierte Titelfolge (Details finden Sie auf Seite 13) abgespielt, können Sie mit den **Skip**-Tasten ◀◀▶▶ **7 8** durch das erstellte Programm „blättern“.

Anspielen (Intro Search)

Mit dieser Funktion (**Intro**-Taste **9**) können Sie jeden einzelnen Titel der Reihe nach 10 Sekunden lang anspielen. Haben Sie einen Titel gefunden, den Sie in voller Länge abspielen wollen, können Sie das Anspielen durch erneutes Drücken der **Intro**-Taste **9** unterbrechen. Während die Intro-Funktion aktiv ist, leuchtet im Display **15** die Anzeige **INTRO** auf.

Programmierfunktionen

Mit den vielseitigen Programmiermöglichkeiten des HD750 können Sie die Abspielfolge der CD-Titel selbst bestimmen und ein bereits festgelegtes Abspielprogramm nachträglich ändern bzw. komplett löschen.

Zusammenstellen einer eigenen Abspielfolge

Sie können bis zu 32 einzelne Titel einer CD in beliebiger Reihenfolge zu einem individuellen Programm zusammenstellen und wiedergeben lassen. Zum Programmieren der Titel-Reihenfolge drücken Sie bitte zuerst die **Program-Taste** **8 4**. Daraufhin leuchtet im Display die Anzeige **PROGRAM** auf. Gleichzeitig fängt die Titelnummer **0 1** an zu blinken und die Statusmeldung **P - 0 1** zeigt an, dass der erste Programmschritt eingegeben werden kann.

Nun können Sie die erste gewünschte Titelnummer eingeben. Ihnen stehen dazu mehrere Möglichkeiten zur Verfügung: Entweder Sie geben die entsprechende Nummer über das **Zahlenfeld** **3** ein – bitte beachten Sie, dass Sie bei zweistelligen Nummern die zweite Ziffer innerhalb von zwei Sekunden nach dem Eintippen der ersten Ziffer eingeben müssen. Oder Sie verwenden die **Skip-Tasten** **11 7 8**. Haben Sie die gewünschte Titelnummer eingegeben bzw. mittels **Skip** **11 7 8** ausgewählt, drücken Sie bitte auf die **Program-Taste** **8 4**. Daraufhin speichert der HD750 die Titelnummer ab und erhöht die Programmschrittnummer im **Display 15** auf **P - 0 2**. Jetzt können Sie – wie oben beschrieben – die nächste Titelnummer eingeben. Haben Sie die gewünschte Titelnummer eingegeben, drücken Sie bitte erneut auf die **Program-Taste** **8 4**.

Wiederholen Sie bitte diese Prozedur, bis die gewünschte Abspielfolge vollständig ist. Ist die Abspielfolge komplett, können Sie die Programmeneingabe mit Hilfe der **Stop-Taste** **5 11** abschließen. Oder Sie drücken auf die **Play-Taste** **4 10**, um die Wiedergabe der gerade eingegebenen Abspielfolge zu starten. Haben Sie bei der Titelseingabe das mögliche Maximum von 32 Programmschritten erreicht, erlischt die Programmschrittanzeige im rechten Bereich des **Displays 15**. Danach erscheint die Nummer des ersten einprogrammierten Titels.

Ist eine Abspielfolge eingegeben, können Sie mit Hilfe der **Play-Taste** **4 10** die Wiedergabe starten. Hat der CD-Spieler das Abspielprogramm vollständig wiedergegeben, schaltet er auf Stopp. Solange die Anzeige **PROGRAM** im Display leuchtet, steht Ihnen die einprogrammierte Abspielfolge zur Verfügung. Möchten Sie die Programm-Wiedergabe verlassen, drücken Sie lediglich zweimal auf die **Stop-Taste** **5 11**.

Selbstverständlich können Sie jederzeit ein bestehendes Programm bearbeiten und verändern: Wird das Programm gerade wiedergegeben, stoppen Sie bitte den CD-Spieler, indem Sie einmal auf die **Stop-Taste** **5 11** drücken. Drücken Sie nun bitte jedesmal auf die **Program-Taste** **8 4**, um durch die einzelnen Programmschritte „durchzublättern“ – dabei werden die bereits programmierten Titelnummern im Display dargestellt, jedoch blinken sie nicht mehr wie bei der Programmierung. Erst wenn eine Titelnummer blinkt, ist der rechts daneben angezeigte Programmplatz noch nicht belegt und lässt sich durch Titelwahl und Drücken von **Program** **8 4** – wie oben beschrieben – belegen (siehe auch „Wichtiger Hinweis“ rechts). Haben Sie die Stelle in der Abspielfolge erreicht, die Sie ändern wollen, können Sie mit Hilfe des **Zahlenfeldes** **3** oder der **Skip-Tasten** **11 7 8** die neue Titelnummer eingeben; quittieren Sie Ihre Änderung mit der **Program-Taste** **8 4**.

Drücken Sie die **Stop-Taste** **5 11** zwei mal, um die Programm-Wiedergabe ganz auszuschalten, dabei erlischt im **Display 15** die Anzeige **PROGRAM**. Bitte beachten Sie, dass die Abspielfolge durch Drücken der **Program-Taste** **8 4** jederzeit wieder aktiviert werden kann. Drücken Sie dagegen auf **Clear** **5**, solange die **PROGRAM**-Anzeige im Display leuchtet, oder auf **14 16** (CD-Schublade öffnen/schließen), wird das Programm endgültig gelöscht.

Programm prüfen

Bevor Sie die programmierte Titelfolge überprüfen können, müssen Sie sicherstellen, dass sich der HD750 im Programm-Modus befindet (die Anzeige **PROGRAM** leuchtet im **Display 15**). Sollte dies nicht der Fall sein, drücken Sie bitte einmal auf die **Program-Taste** **8 4**. Sollte unter der **PROGRAM**-Anzeige der Programmschritt **P - 0 1** erscheinen, müssen Sie einmal auf **Stop-Taste** **5 11** drücken. Jedesmal wenn Sie nun die **Check-Taste** **15** drücken, zeigt der HD750 die Nummer des jeweils einprogrammierten Titels an. Sie können dann jederzeit auf **Play** **4 10** drücken, um das Programm ab dem gerade gewählten Titel zu starten.

Programmierte Titel entfernen

Um einen programmierten Titel aus dem Speicher zu löschen, drücken Sie – falls der Spieler gerade einen Titel abspielt – bitte zuerst die **Stop-Taste** **5 11**. Drücken Sie danach die **Program-Taste** **8 4** so oft, bis die Titelnummer auf dem Display erscheint, die Sie löschen wollen. Drücken Sie danach die **Clear-Taste** **5**, um den ausgewählten Titel zu löschen – im Display erscheint dann die Nummer des nächsten programmierten Titels. Auch dieser Titel lässt sich einfach mit der **Clear-Taste** **5** löschen. Oder Sie drücken zuerst **Stop** **5 11** und wählen danach per **Program-Taste** **8 4** – wie oben beschrieben – einen vorherigen Programmschritt.

Möchten Sie alle einprogrammierten Titel auf einmal löschen, gehen Sie bitte wie folgt vor: Wird gerade eine CD wiedergegeben oder wird im Display ein Programmschritt angezeigt (**P - 0 1**), drücken Sie bitte einmal auf **Stop** **5 11**. Leuchtet im Display die Anzeige **PROGRAM** nicht, drücken Sie bitte einmal auf die Taste **Program** **8 4**. Drücken Sie nun auf die **Clear-Taste** **5** – die komplette Abspielfolge wird gelöscht.

WICHTIGER HINWEIS: Haben Sie die **Program-Taste** **8 4** mehrmals gedrückt, erscheint – wie im Abschnitt „Zusammenstellen einer eigenen Abspielfolge“ oder „Programmierte Titel entfernen“ oben beschrieben – im Display die Nummer des jeweils programmierten Titels und der entsprechende Programmschritt. Sobald dieser Eintrag blinkt, ist der Programmschritt nicht gespeichert – dabei wird die gleiche Titelnummer wie zuvor angezeigt. Drücken Sie in diesem Fall nicht erneut auf **Program** **8 4**, andernfalls speichert der HD750 den gleichen Titel nochmals ab. Im Zweifelsfall drücken Sie einfach die **Stop-Taste** **5 11** und beginnen Sie wieder von vorne.

Wiederholautomatik

Dank der ausgefeilten Wiederholfunktionen des HD750 können Sie entweder einen einzelnen Titel, die gesamte CD (bzw. alle programmierten Titel) oder einen bestimmten Abschnitt der eingelegten CD beliebig oft abspielen.

Aktuellen Titel wiederholen

Um nur den aktuell spielenden Titel zu wiederholen, drücken Sie bitte die **Repeat**-Taste **11 6** ein mal. Wird gerade kein Titel wiedergegeben, müssen Sie zuerst auf **Repeat 11 6** drücken, wählen Sie danach mit Hilfe der **Skip**-Tasten **11 7 8** oder des **Zahlenfeldes 3** den gewünschten Titel (wie auf Seite 10 beschrieben) und quittieren Sie mit **Play ▶ 4 10** – nun wird der gewählte Titel immer wieder abgespielt. Bitte beachten Sie, dass im Display die Anzeige **REPEAT 1** aufleuchtet. Wählen Sie mit Hilfe der **Skip**-Tasten **11 7 8** noch während der wiederholten Wiedergabe einen neuen Titel, dann wird dieser immer wieder abgespielt. Möchten Sie die Wiederholung beenden, drücken Sie so oft auf **Repeat 11 6**, bis im Display die **REPEAT**-Anzeige erlischt.

Alle Titel wiederholen

Um alle Titel einer CD zu wiederholen, drücken Sie bitte so oft die **Repeat**-Taste **11 6**, bis im Display die Anzeige **REPEAT ALL** aufleuchtet. Der CD-Spieler wiederholt dann die gesamte CD oder – wenn die **PROGRAM**-Anzeige leuchtet – das gesamte erstellte Programm, bis Sie erneut auf **Repeat 11 6** drücken (schaltet die Wiederholung aus) oder einfach auf **Stop ■ 5 11** (stoppt die Wiedergabe).

Abschnitt wiederholen (Repeat A▶B)

Der HD750 kann so programmiert werden, dass er einen beliebigen Abschnitt einer CD wiederholt abspielt. Dabei kann dieser Abschnitt auch mehrere Titel oder Teile davon enthalten.

Um das Gerät für die A–B-Wiedergabe zu programmieren, müssen Sie zunächst den gewünschten Abschnittsbeginn aufsuchen. Ist die Stelle erreicht, drücken Sie bitte die **A▶B**-Taste **7**. Daraufhin leuchten die Anzeigen **REPEAT** und **A–** im Display auf, um anzuzeigen, dass der Abschnittsbeginn programmiert ist. Lassen Sie den HD750 bis zu der Stelle weiterspielen, wo der Abschnitt enden soll. Sie können das Abschnittsende aber auch mit Hilfe der **Search**-Taste **▶▶ 6 9** oder der **Skip**-Taste **▶▶ 7 8** erreichen. Ist das gewünschte Abschnittsende erreicht, drücken Sie bitte erneut auf die **A▶B**-Taste **7** – die Anzeigen **REPEAT** und **A–B** leuchten auf.

Sobald die **A▶B**-Taste **7** zum zweiten mal gedrückt wird, ist die Abschnittsprogrammierung abgeschlossen und der HD750 spielt den festgelegten Abschnitt immer wieder ab.

Möchten Sie zur normalen Wiedergabe überwechseln, drücken Sie einfach die **A▶B**-Taste **7** nochmal. Die Anzeigen **REPEAT** und **A–B** erlöschen im Display und die restlichen Titel der CD werden in normaler Reihenfolge abgespielt.

WICHTIGER HINWEIS: Möchten Sie einzelne oder alle Titel einer zuvor programmierten Abspielfolge mehrmals wiedergeben lassen, gehen Sie bitte wie folgt vor: Läuft der Spieler gerade im Normalmodus (**PROGRAM**-Anzeige leuchtet nicht im Display), drücken Sie einmal auf **Stop ■ 5 11**. Leuchtet im Display die Anzeige **PROGRAM** nicht, drücken Sie bitte einmal auf die **Program**-Taste **8 4**. Drücken Sie nun bitte einmal auf die **Repeat**-Taste **11 6** – die Anzeige **REPEAT 1** leuchtet im Display auf. Nun wird der aktuell spielende Titel (falls gerade ein Programm abgespielt wird) ständig wiederholt oder der erste Titel des erstellten Programms (falls der CD-Spieler auf Stop steht und Sie auf **Play ▶ 4 10** drücken). Drücken Sie die **Repeat**-Taste **11 6** zwei mal, erscheint im Display die Anzeige **REPEAT ALL** – nun werden alle programmierten Titel wiederholt abgespielt. Möchten Sie die Wiedergabe beenden, drücken Sie bitte die **Stop**-Taste **■ 5 11**.

Fehlerbeseitigung

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Keine Anzeige an der Gerätevorderseite	<ul style="list-style-type: none">• Keine Netzspannung, lockerer Netzstecker	<ul style="list-style-type: none">• Netzstecker fest in die Steckdose drücken und nachprüfen, ob Steckdose unter Netzspannung steht; bei Steckdose oder Steckerleiste mit Ein-/Ausschalter Stromzufuhr einschalten.
Fernbedienung scheint nicht zu funktionieren	<ul style="list-style-type: none">• Schwache Batterie• Infrarot-Sensor wird verdeckt	<ul style="list-style-type: none">• Neue Batterien einlegen – Polarität dabei beachten.• Entfernen Sie Gegenstände, die den Infrarot-Sensor verdecken, oder schließen Sie einen externen Sensor an die Remote In-Buchse ③ an.
Anzeigen an der Gerätevorderseite leuchten auf, CD-Spieler läuft aber nicht	<ul style="list-style-type: none">• CD verkehrt herum eingelegt	<ul style="list-style-type: none">• CD neu einlegen — diesmal mit dem Etikett nach oben.
Anzeigen an der Gerätevorderseite leuchten auf, jedoch ist kein Ton zu hören	<ul style="list-style-type: none">• Fehlerhafte Kabelverbindungen• Falsche Tonquelle am Verstärker ausgewählt	<ul style="list-style-type: none">• Stellen Sie sicher, dass die Kabelverbindungen korrekt sitzen. Überprüfen Sie, ob Sie den CD-Spieler auch am richtigen Verstärkereingang (z.B. CD) angeschlossen haben.• Wählen Sie die korrekte CD-Quelle am Receiver oder Vorverstärker an.
Die Tonwiedergabe „stottert“ oder „springt“	<ul style="list-style-type: none">• CD könnte defekt sein• Der CD-Spieler steht auf einer vibrierenden Oberfläche	<ul style="list-style-type: none">• Legen Sie eine andere CD ein.• Stellen Sie den CD-Spieler auf eine solide Unterlage. Stellen Sie ihn weiter entfernt von den Lautsprechern auf.
Tonwiedergabe ständig verzerrt	<ul style="list-style-type: none">• CD-Spieler am falschen Eingang angeschlossen	<ul style="list-style-type: none">• Stellen Sie sicher, dass die analogen Audio-Ausgänge ② des HD750 mit entsprechenden analogen Hochpegel-Buchsen (nicht mit digitalen) des Verstärkers und nicht mit dem Phono-Eingang verbunden sind.
Die Anzeige ERROR leuchtet ständig im Display 15	<ul style="list-style-type: none">• Diverse Möglichkeiten	<ul style="list-style-type: none">• Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Sollte das Problem weiter bestehen, ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn danach wieder in die Steckdose.